

# Los papeles de género en el manejo colectivo de los recursos hídricos en Bangladesh



Los humedales de aluvión son el principal recurso natural común en Bangladesh. Sus ríos, *beels* (charcas), *baors* (lagos en forma de herradura), *haors* (depresiones poco profundas, que se forman tras el monzón) y humedales contienen cerca de 260 especies de peces.

#### FUENTE:

Sultana, P. y P. Thompson. 2005. "Gender and Local Floodplain Management Institutions: A Case Study from Bangladesh". *CAPRI Working Paper*, núm. 57. IFPRI, Washington, DC.

Los humedales de Bangladesh también contienen más de 2 900 variedades locales de arroz; por lo menos 13 especies de plantas comestibles; muchas otras plantas que son utilizadas para forraje, medicina, confección de tapetes y leña; camarones y cangrejos se utilizan como alimento humano, y moluscos que se usan para alimentar patos domésticos y en criaderos de langostinos. Las plantas de los humedales también proveen protección natural contra la erosión por las ondas.

Alrededor de 80% de los hogares rurales pescan peces para consumo familiar o para la venta. Cerca de 60% de la proteína animal que se consume proviene del pescado, y 80% de estos pescados son de agua dulce. Sin embargo, el consumo de pescado disminuyó 14% entre 1995-96 y 2000, a 11.1 kg por persona al año.

Este descenso ha sido atribuido al incremento del área cultivada con arroz, a la expansión de la irrigación, a la construcción de diques para el control de las inundaciones y a la sedimentación natural. Sin embargo, las pesquerías siguen siendo un recurso clave de las planicies aluviales, y la restauración de las pesquerías a través del manejo comunitario promete ser una estrategia importante para mejorar y hacer más sustentables los modos de vida y la calidad de los alimentos consumidos por la gente pobre.

## Papeles de género en el manejo de los recursos hídricos

La pobreza y las oportunidades han cambiado las prácticas de pesca, la segunda ocupación más importante del sector no agrícola en Bangladesh. En el pasado, solo los hombres pescaban, pero la extrema pobreza y el incremento de la cría de camarón han hecho que las mujeres se involucren hoy en esta forma de sustento.

En la actualidad, cerca de 80% de la fuerza de trabajo en la recolección de “camarón *fry*” está compuesta por mujeres y niños. El “camarón *fry*” es el camarón postlarva recolectado para su uso en la acuicultura. En las tierras del interior, algunas mujeres hindús pescan peces en los cuerpos de agua cercanos a sus casas. Las mujeres también pescan a mano en aguas poco profundas y en los arrozales, sobre todo en las áreas costeras. Gran parte del trabajo en el procesamiento de camarones y pescado y su almacenamiento son dominio de las mujeres. Las mujeres también hacen algunos utensilios para la pesca, como redes y trampas; los hombres y las mujeres se ocupan de limpiar y reparar las redes. En el procesamiento del camarón, los hombres se limitan a romper los bloques de hielo usados para la preservación del camarón mientras que la mayor parte del trabajo realizado en las fábricas de procesamiento lo hacen las mujeres.

La rápida expansión de la cría de camarón y langostino ha dado pie al comercio del caracol, un negocio muy popular en el sudoeste de Bangladesh. El comercio de caracol ha proporcionado una nueva fuente de ingreso para las mujeres que los venden a los criadores de patos y langostinos, o reciben un pago por romper las conchas.

## Comparación de diferentes casos de manejo de *beels*

Desde la década de 1980, las organizaciones no gubernamentales (ONG) se han interesado y han hecho avances impresionantes hacia el empoderamiento económico y la emancipación de las mujeres. Una de estas ONG, *Banchte Shekha*, que trabaja principalmente con mujeres, organizó el manejo de pesca comunitaria en algunos *beels* del sudoeste de Bangladesh.

Los *beels* son depresiones naturales que cubren extensas áreas de tierra (con superficies que varían de cientos a miles de hectáreas) y que se inundan con el agua de lluvia y las mareas (en las áreas costeras) durante los cinco o seis meses anuales de monzón.

En tres *beels* como éstos se implementó el modelo de Manejo de pesca de base comunitaria (CBFM, por sus siglas en inglés) para mejorar la productividad de los humedales. Los tres *beels*

### Las mujeres en Bangladesh

Las mujeres de campo en Bangladesh están atrapadas entre dos dominios muy diferentes: uno, determinado por la cultura y la tradición, que confina sus actividades al interior de sus casas, y otro, moldeado por la creciente desposesión de la tierra y la pobreza, que las obliga a emplearse como trabajadoras asalariadas.

El papel de la mujer en la sociedad es subsidiario de aquel del hombre. Las mujeres se interesan principalmente por el hogar, la reproducción, el cuidado de los niños y la administración familiar.



Las mujeres hacen utensilios para la pesca, como redes y trampas.

presentan enfoques de manejo que fueron determinados por circunstancias tales como las normas sociales, la cultura y la religión. Para fines de comparación, se hace referencia a estos casos como BMC-A, BMC-B y BMC-C.

1. **El comité de manejo del *beel* (BMC, por sus siglas en inglés) "A" está formado por representantes de una combinación de profesiones en la comunidad, algunos de los cuales eran miembros integrantes de los primeros grupos de mujeres organizados por *Banchte Shekha*.** Sus miembros son representativos de las partes interesadas del *beel* preocupadas por adoptar medidas de conservación de los peces. Ahorran con regularidad, tienen actividades generadoras de ingresos y acceso a crédito. El BMC es responsable de la coordinación con otros grupos de participantes y organizaciones. Toma las decisiones a través de discusiones participativas.



**Para obtener ingresos adicionales, las mujeres venden caracoles a los criadores de patos y langostinos o reciben un pago por romper las conchas.**

El BMC-"A" ha tenido éxito en la implementación de reglas y en la aplicación de sanciones para proteger los recursos del *beel*. Las mujeres y los hombres protegen el *beel* con el apoyo de líderes locales. El BMC-"A" apeló con éxito al presidente del consejo local para obtener sin cargo el usufructo de un canal, para convertirlo en un santuario de peces. El BMC-"A" tiene un pequeño centro comunitario localizado al lado del *beel*, cuyo terreno fue donado por uno de sus integrantes.

En 2002, representantes de BMC-"A" y los participantes organizaron un comité integrado de manejo de las planicies aluviales que trabaja como un organismo cúpula para coordinar las actividades de todas las instituciones locales. Los 15 miembros de comité incluyen seis mujeres del BMC y la escuela rural.

2. **BMC "B" es similar a BMC "A" pero sus integrantes solo son mujeres, quienes han tomado la iniciativa en la conservación de los peces y manejo del *beel*.** Primero, las mujeres discutieron con los hombres la necesidad de mejorar el manejo de la pesquería mediante la formación de una institución. Sin embargo, los hombres no estaban interesados en ello. Las mujeres, entonces, buscaron la ayuda de hombres respetados por la comunidad para constituir un comité consultivo, pues se dieron cuenta que en una sociedad dominada por el hombre, ellas podrían persuadir más fácilmente a los hombres de seguir las reglas del BMC con la ayuda de este comité consultivo.

Las mujeres también recurrieron a la ayuda del comité consultivo para hablar con quienes violaban las reglas de uso de los recursos del *beel*, incluyendo a quienes solo buscaban poner a prueba la autoridad del grupo de mujeres. Más aún, el comité también negoció con el gobierno local para respaldar la retención del agua y las reservas de peces, y ayudarles a establecer relaciones con expertos y funcionarios locales.

El BMC "B" tiene una identidad legal, ahorros de grupo, acceso a crédito para actividades generadoras de ingresos para las mujeres, y un fondo para el BMC. Su presidenta fue elegida para encabezar un grupo de mujeres que lucha contra la represión de las mujeres y para fungir como secretaria de un comité conjunto de cinco *beels* conectados, que incluyen el suyo y el *beel* "A".

3. El BMC "C" está conformado solo por hombres y se estableció en un área donde previamente no había instituciones locales para el manejo de los recursos ni experiencia en algún trabajo de desarrollo. Esta comunidad está compuesta principalmente por musulmanes y no se escuchan las voces de las mujeres. No se permitió a las ONG trabajar libremente con las mujeres en el área. Cuando iniciaron el proyecto del CBFM, Banchte Shekha enfrentó problemas para formar el grupo de mujeres. Los hombres no permitieron que las mujeres participaran en el BMC y no se incluyó a ninguna mujer en ningún comité ni se les permitió tomar parte en las discusiones.

El BMC "C" ha tenido siempre comités de toma de decisiones conformados solo por hombres. Sin embargo, puesto que *Banchte Shekha* se rehusó a prestar dinero a este BMC "C" para financiar su proyecto, finalmente permitió que las mujeres formaran unos pocos grupos. En la actualidad, las mujeres están recibiendo crédito, algo a lo que los hombres se habían acostumbrado. Excepto por un breve periodo, las mujeres nunca fueron parte del comité y no participan en la toma de decisiones.

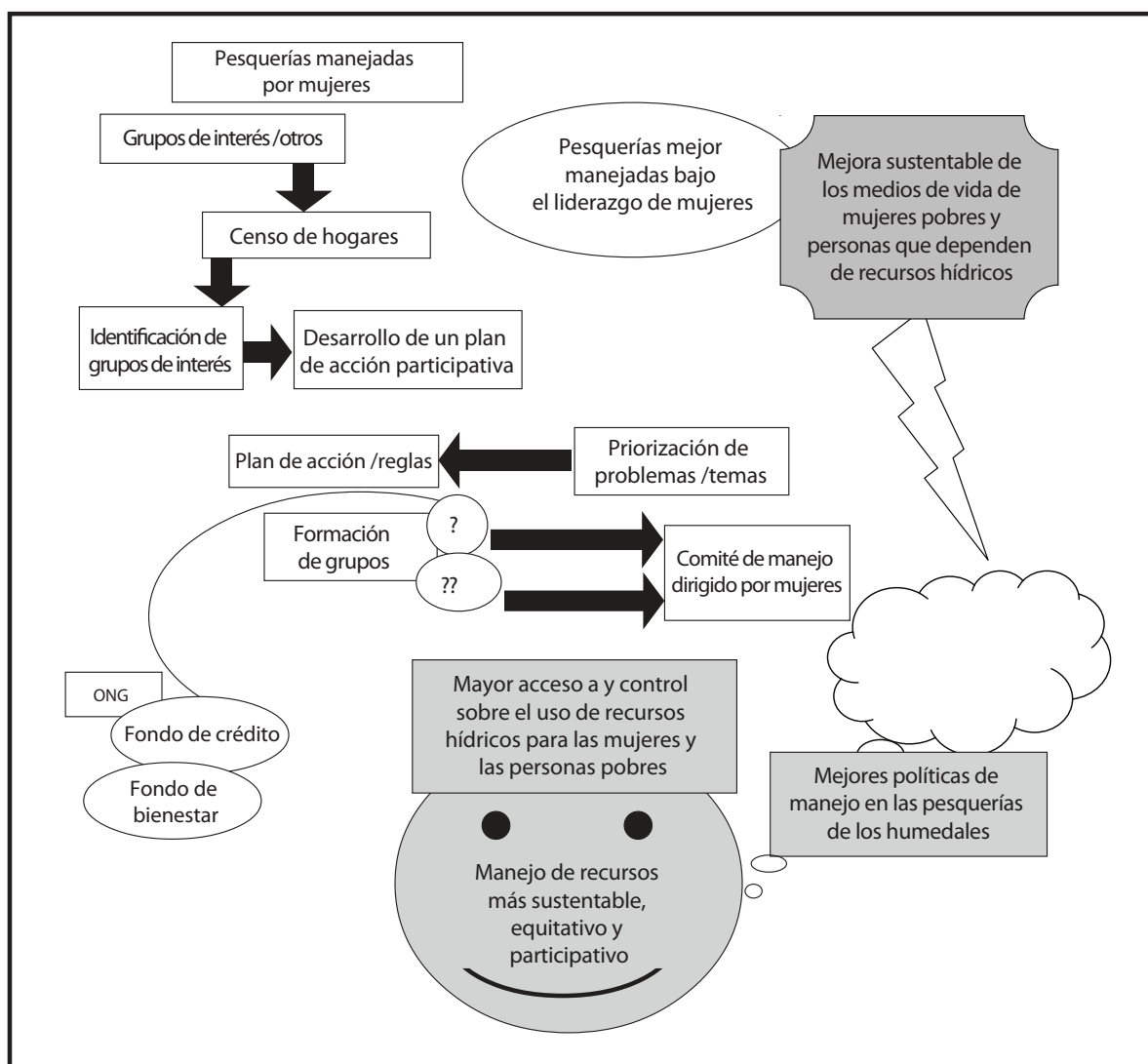


Figura 1. Enfoque CBFM adoptado en el beel de Maliate.

## Impactos de los CBFM en pesquerías y medios de vida

En las tres comunidades, tanto los hombres como las mujeres vieron las ganancias y las mejoras en la sanidad de los recursos pesqueros, incluso en donde las mujeres no participaron en la toma de decisiones. Los BMC reportaron una alta aceptación y cumplimiento de los límites que ellos establecieron al uso de los recursos, sin embargo, el cumplimiento fue más alto en lugares

donde las mujeres tenían un papel en la toma de decisiones y los hombres también eran tomadores de decisiones activos (BMC "A") o donde los hombres asesoraron y respaldaron la toma de decisiones (BMC "B"), que ahí donde las mujeres no tenían ningún papel (BMC "C"). En cada uno de estos casos, el número de conflictos descendió a lo largo el tiempo y los BMC han sido reorganizados, con sus planes aceptados por las comunidades, que ahora siguen las reglas establecidas por los BMC.

El BMC "B" ha sido más flexible, introduciendo y ajustando reglas lentamente a través de los años. Por ejemplo, si los miembros ven peces pequeños o nuevas especies en la época de veda, prolongan el periodo de veda explicando los motivos a la comunidad. Explican a la comunidad que el precio del pescado será mayor después de un mes, cuando aumente el tamaño de los peces.



**La acción colectiva en el manejo del beel en Bangladesh ha dado a las mujeres la capacidad de manejar recursos con prudencia, tal como elegir el tamaño adecuado de los peces que deben cosecharse.**

La capacidad para establecer organizaciones comunitarias en las que las mujeres desempeñen un papel activo o de líder depende en gran parte de las normas y la cultura de la comunidad, y de la aceptación de la participación de las mujeres en actividades económicas fuera del hogar. En el área de estudio, ésta es más grande en las comunidades hindúes que en las áreas dominadas por musulmanes, donde las mujeres normalmente no tienen mucha voz, si alguna, en los asuntos públicos. Esto también está determinado por los niveles de educación en el beel "C", pocas mujeres han asistido a la escuela, mientras que el nivel promedio de educación de mujeres y hombres en los otros dos beels es casi igual. Parece haber un efecto combinado de la educación, normas sociales, actividad económica y movilidad que limitan o permiten a las mujeres tener papeles equivalentes con los hombres para el manejo de los recursos naturales.



**Involucrar a las mujeres en la toma de decisiones es una importante directiva política que puede tener gran impacto en el manejo de los recursos naturales.**

El estatus y reconocimiento que se brinda a las mujeres por la comunidad local y los líderes se reflejó en esta experiencia, y fue destacada por las mismas mujeres. En los BMC "A" y "B", las mujeres reportaron un creciente reconocimiento de sus voces y la voluntad para escuchar sus opiniones, lo que a su vez condujo a una mayor disposición de las mujeres para unirse a las instituciones locales y una mayor aceptación por parte de los hombres de su decisión de hacerlo.

En comparación, en el BMC "C", los hombres no dieron ningún espacio a las mujeres en el comité de manejo, puesto que no reconocen el hecho de que en la actualidad algunas mujeres dependen del uso de los recursos acuáticos no pesqueros. En consecuencia, las mujeres no tienen poder o función alguna en la toma de decisiones del BMC "C", y aunque estas mujeres ahora reconocen el valor de las reglas comunitarias relacionadas a la pesquería, el comité de manejo no ha considerado muchas de sus preocupaciones.

## Conclusiones

Es evidente que la facilitación por una ONG que se enfoca exclusivamente en el desarrollo de la mujer no es suficiente para garantizar la participación de las mujeres en la toma de decisiones y en las instituciones comunitarias, ya que su participación también se ve afectada por las normas culturales y la medida en que mujeres y hombres utilizan directamente los recursos. Por lo tanto, para aquellos que planean apoyar y facilitar el manejo comunitario de los recursos naturales es importante emprender procesos que incluyan a las mujeres y ayudar a hombres y mujeres a reconocer los usos, las opiniones y la pertinencia de esos recursos.

Cuando las normas sociales locales y la cultura limitan la opinión pública de las mujeres, no se puede esperar que tomen la iniciativa en el manejo de los recursos y será necesario un plan a largo plazo para desarrollar su capacidad y cambiar las opiniones de los hombres. Sin embargo, es claro que al menos en el contexto de los humedales de Bangladesh, las organizaciones comunitarias dirigidas por mujeres pueden mejorar el manejo de la pesca. La participación en el manejo de la pesca parece estar asociada con una mayor aceptación por parte de la comunidad de las normas de gestión y con la reducción del conflicto. Las políticas deben fomentar la participación de toda la comunidad, incluyendo un papel activo para las mujeres.

## Lecturas recomendadas

Ali, M.Y. 1997. *Fish, Water and People*. University Press Ltd., Dhaka.

Sultana, P., P. Thompson, H. Ahmed y A. Hossain. 2005. *Better Options for Integrated Floodplain Management in Bangladesh: Uptake Promotion Piloting of IFM Options: Narail Site*. Centre for Natural Resource Studies and World Fish Center, Dhaka, Bangladesh.

Thompson, P., P. Sultana y N. Islam. 2003. "Lessons from Community-Based Management of Floodplain Fisheries in Bangladesh", *Journal of Environmental Management*, núm. 69 (3), pp. 307-321.



